

ΤΟ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ΜΑΣ

## Η ΔΙΑΒΟΛΟΓΥΝΑΙΚΑ

Τοῦ Ριχάρδου Έσρ. Σαβάτ

## ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ

Ο Αμερικανός άξιωματικός Αρθούρ Λένοξ ταξιδεύει στη Ρωσία την πρώτη της διάστασην μηδενιστήν, έποχη μεγάλων κινδύνων και τρομοράφων για τὸν καθένα. Εχει βάλει διαβατήριο δικό του και της κυρίας του, μά ή κ. Λένοξ μένει τὴν τελευταία στιγμή στο Παρίσιο. Ο Λένοξ φθάνει στο Ρωσικό έδαφος όταν τον πέρτει δίπλα μιὰ ωραιότατη γεράρη κυρία χωρὶς διαβατήριο και τὸν ίνετεύει νὰ τὴν παραλάβῃ μαζὶ του ὡς σύζυγον του, ἐφ' ὃ σὸν δικαιολογεῖ τὸ τοιοῦτον τὸ διαβατήριό του. Ο Λένοξ δέχεται ἐν τέλει, ἀφοῦ μάλιστα ἡ ἄγνωστη κυρία τοῦ ἔργησε πῶς θὰ τὸν ἀφρηγε στὴ Βλλανα, ὅπου τὴν ἀνέψευτην δὲ σύζυγον της, δὲ Δίκ Γκαίνς παλῆρος φίλος καὶ συμμαθητής τοῦ Λένοξ. Ο Λένοξ τὸ ἀκούει δὲλα αὐτά, τα πιστεύει, καὶ δὲν τὰ πιστεύει, ἐλπίζει καὶ μετανοεῖ δύοτε δέδηθη νὰ παραλάβῃ μιὰ ἄγνωστον ὡς σύζυγον του, τρέμει στὴ σκέψη διανοεῖται τὸν ἀνακαλυφθῆ καὶ νὰ σταλῇ στὴ Σιβηρία γιὰ τὴ πράξη του, ἀποπειρατεῖται νὰ τὸ σκάσῃ καὶ πάλιν γιὰ τὸ γερμανικὸ δέδαφος, μά δὲν τὸ ἀφήνουν, βρίσκεται πάνω σ' ἀναμμένα κάρβονα... Καὶ πράγματι ἀπὸ τὸν σημειούν αὐτούδεκτον αἰτημένων τὸν περιπέτειαν καὶ αἱ φυκάδεις τοὺν ἀγωνίας. Ἡνόθη ἐπιπολαῖς μὲν μίαν δραίαν Σειρήνα καὶ πληρώνει τὴν ἐπιπολαιότητά του αὐτήν σκληρά.

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγούμενον)

Ναὶ, εἶπε, κοὶ μὲ διάκονος. Κατίαβι δὲν προσπαθήσατε νὰ φύγετε ἀπὸ τὸ οὐρανό, δέν είχον δῆμος τὸ θεραπεύοντο. Αὔτον ὁ δέδηπεντες υπορίες στὸν συνταγματάρχην. Αἴλ' ἀν', ώς ἐκ θάνατους κατωθώντες νὰ περιπέτειαν στὴ Γρονιάνα, δὲ μὲ ἀκίνατε στὴ πεύο δύοκολη θέση ποὺ εἶναι δέδηπεντες ποὺ κινούνται ποὺ κινούνται.

Τὸν ἐπένοιτο μαζὶ οὐσας καὶ δέν σεῖς θὰ ταξιδεύετε στὸ Βεζούλινον ἐνδιάμεσοι διάδομοι πειθαρίστηκεις; Νομίζετε τὸν αὐτὸν ὁ τρόπος δὲν ὑπάρχειε καθόδου τὸν Δίκ Γκαίν;

— Τὸν Δίκ Γκαίν; ; σύνησα ἐγὼ ἀγωνίων.

— Μάλιστα, τὸν Δίκ Γκαίν, τὸν παλιὸν συμμαθητή, στὴ στρατιωτικὴ σχολὴ τὸν Ενεπλίθων τὸν Βεζόν-Πόιντ, στὰ 1863. Πάντα ὁ σύζυγος μου μοὶ κύριε λόγῳ γιὰ τὸν "Αρθούρ Μπένμπορτς Λένοξ". Οταν περὶ ὅλην μοὶ εἴπατε τὸ δόναυρο σας ἐδυμάτικα δέν δοσα μοῦ εἶχε πῆγα σᾶσσα δὲλλα. Διὰ ηθελα νὰ σᾶς φινεωώσω ποὺ εἶμαι μέρος ὅτου ἐφέδαντες στὴ Βλλανα, Εἶδα δῆμος πὼς εἰσθε ἀνήντης ἀπὸ τὰς ἀνορίας περὶ φυλακῶν τὸν Ρώσον συνταγματάρχον καὶ περὶ πλαστῶν διαβατηρίων καὶ αἰσθάνονται ἥη τὴν ἀνάγκη νὰ σᾶς ἐξηγήσω. Ναὶ εἶμαι ἡ γυναῖκα τοὺν παλαιοὺν σας συμμαθητή, τὸν Δίκ Γκαίν, ὧστε θούγκαστε..; Ο Δίκ μὲ περιμένεις πράγματι τὸν Βλλανα.

Τὰ λόγια τῆς αὐτέα δὲν μὲ ησύχασαν καὶ πολύ. Μ' ἔκαμπαν γὰρ ἔχω ἑπονοας. "Αρχισα μὲ ὑποπτεύομαι τὴν γυναῖκα αὐτῆν! Ποργάματι δὲν τὸν Δίκ Γκαίν ήτο παλιὸν συμμαθητή; μοὶ στὴ ορολιγία τὸν Ενεπλίθων. Εἶχα γὰρ τὸν δᾶ δικτεκτάριον, ἀλλ' εἶται ἀκούσασι δέν είχε λάβει μέρος σὲ πάπια στηγείοντος πετροπλάκων στὸ Βακού. Επόμενον ήτο νὰ βούσκεται στὴ Ρωσία;

Ποιὰ ήταν τέλος πάντων ἡ διάθεσις;

— "Η κυρία ἑννοιούσε, φανταστα, τὶ σκεπτόμονται καὶ μοῦ εἶπε γελαστή: — Εἶλατε πέποτε μον τὴν ἀλήθεια! Μ' ίδεν εἶχατε γὰρ μένα; Μὲ πήρατε γιὰ καμιὰ τυχοδικωτικὰ, γιὰ... μηδενίστρια; ·Εἶλατε, διμολογεῖστε το... αὖτις ἐφρατασθήκατε τὴ γυναῖκα τοῦ Δίκ Γκαίν;

— "Η καλλίετον ἀπάντησης ποὺ μπορῶ νὰ σᾶς δώσω, εἶναι δειν ὑθωρῶ τὸν Δίκ Γκαίν τὸν εὐνυχοπότερον ἀνθρώπουν τὸν κόσμον, εἶπα γεμάτος ἐμπιστοσύνην εἰτι κωδιάν καμιάν πούρων εἶπαν τῶρα.

Θα μοῦ εἶναι ἔνικολο, διάβολος ἐσκεπτήρη νὰ δώσω πλέον ἐξηγήσεις στὴ γυναῖκα μου. "Αφοῦ έχει ἔτοι τὸ πράγμα μιτροῦ τὰς ἐξηγήσεις πῶς δέδηπησα τὴ γυναῖκα τοῦ συμμαθητοῦ μου δίκ γιὰ τὰ τὴν ἀπαλλάξω ἀπὸ τὴ στενοχωρία τῆς.

— "Η κ. Δίκ Γκαίν— ὅσ τὴν λέμε ἔτοι ποὺ τὸ παύρον—μοῦ δέδοσεν ἐξαφρα τὴ τοάντα της καὶ μοῦ εἶπε:

— Λάβετε τὴν καλωσόνη νὰ σᾶς πάρετε ἓνα εἰσιτήριο γιὰ τὴν Πετρούπολη.

— "Ἀλλὰ δὲν θὰ σταματήσετε στὴ Βλλανα;... ἑμιθύσια ἐγώ.

— Ναὶ, θὰ μείνω, ἀλλ' δὲ συνταγματάρχης πρέπει νὰ πιστεύῃ ποὺ δὲν πάμε μαζὶ στὴ Πετρούπολη. Μὲ ληρό νείτε δὲτε μὲ φανάστεται γιὰ σύζυγο σας. Δὲν δύναμα νὰ πῶ στὸν συνταγματάρχην δὲτε εἶμαι σύζυγος τοῦ Δίκ Γκαίν, εἶπεν γιὰ ἐξυπηρητήσαντος



(Ιστορία Περιπετειῶν ἀγωνίας καὶ τρόμοι)

μοὺ μὲ γαυγέλο κατεργάσαιο.

Ἐτερεξα λοιπὸ κι' ἀρόσασα ἔνα εἰσιτήριο τῆς ὡραίας μου μὲ χρήματα δικά της, γιατὶ τὸ ποστορόπολη τῆς ἡγεμονίας απὸ τὸ ζαρονούσατα τῶν 100 θουβλίων.

Συγχρόνως ἔστειλα ἓντα τηλεγράφημα κατεπείγοντο στὸ Παρίσιο, στὸν τραπεζίτη τῆς συνήγονος μου. Εἶχα ἀπόλυτην εμπιστοσύνην στῆς συνήγονος ποὺ μὲν δύνατον πού μοὺ καὶ δὲν ἔτοιμος παῖ τηλεγραφήματος στὴ βασιλίσσα τοῦ σπηλιού μου περισσότερος λέξεις ἀπὸ αὐτές.

·Εὐδόκιονερ, "Ερθασ ταῖς.

"Αἴλλ' ἐνῷ ἔρραφα τὸ τηλεγράφημα αὐτὸ τὸ αἷμα μοῦ ἔκαψε τὰ μαρνά, γιατὶ σκεπτόμονται οὐτε ἔνα γράμμα νὰ τῆς γράψω ἐφ' δύο δὲν είχα τηλεγράφημα ἀπὸ τὴν ἀλληληγορίαν μου. Επίσης ἐπηλεγάφησαν ποὺ τοὺν Βελέσκον, συγγενεῖς μου στὴ Πετρούπολη γιὰ τὸν εἰδοπόμαχον τοῦ σπηλιού μου.

·Φθάνω αἴριο γῆν ἐσπεύσας.

"Επειτα εὐχοριστικόν μένα γία σιγάρο, συνώδευσα τὴν συντριβήσασα μοὺ στὸ τραπέζιο. Δύοπον ὁ Ρώσος συνταγματάρχης διὰ πωφέμενε νὰ δή μὲν δευτερότητας ποὺ τοῦ ζενικούντος τὸ τραπέζιο. Εἰσήλθε καὶ κάθησε. "Εργάνασε. "Ερβελεα μέσα ἀπὸ τὸ παρόνθινο καὶ δισκότων τὴν ώρα μου. Τὰ τοπεῖα ἀλλοίαν τὸ ἔνα κατόπιν τοῦ ἀλλού. Τὰ γερμανικά σύνορα ἔμεναν πλούτιον καὶ σὲ λίγη περιοχήν πού σὰν διαφανῆ κανούλα πούρα ποτάκια, μηδός στὰ διπλαῖς διεκρίναιμε τοὺς κατοίκους με φρεσέματα ἀπὸ δέομα προβίτων καὶ πτότες.

·Ενῷ ἔγω ἐσβάβα δια συνταγματάρχης καὶ ή "Ελένη συντριβολούσαν γελαστού. "Επόδεσα καπότε καὶ στὴν ὑποιθεμένην, σύντριφο μον, ή οὐτα μοῦ ἐφαίνετο τώρα ποὺν ώραια.

Εἶχα τηλείω τὸ μικρὸ της πανοφόρο καὶ τὸ σῶμα της ἐλαφρό καὶ καρπούσιον δέκιεν τῆς γραμμῆς τῆς ώραίας κοῖνης καὶ ταῖς δεῖται καμπύλεσσης τῆς. "Η" Ελένη αιλούσας ζωραί. Εἶχε ξαπλιώθη απὸ καθάποτα· μέσα σὲ παντόποιον τὸν παρόνθινον καὶ αρφανέτο σὰν κονδαμένη σὰν ἀφρημούση ἀπὸ καποία σκέψη. "Απέδωσα τὴν ἑνησυχίαν της στὸ οὖτε δέν είχε διαβατήριο.

Ο Ρώσος έφερε τὴν διμιάν της διαμονῆς μας εἰς Πετρούπολην.

— Οι Αμερικανοί τὴν τάξεως σας, παρετήρησεν, εἶναι πάντα ἀγαπητοί εἰς τὸν Νεάν. Ο Διασταθμός στὸ παρασκευαστήρα στὴν περιοχήν σας μας Κα καὶ Κε Λένοξ.

·Αλήθεια, φωτησεν ή "Ελένη,

— Γιατὶ έχουμε νέους γαροτωμένους ἀξιωματικούς. Άλοντας χορού, ἐσπεριδές, ἐκδομές. "Υπάρχουν ἐλκυσθα, σπρωγόνα στολές ποὺ ἀστοποιούνται, κάνονται τὴν περιοχήν σας ιαλώνες ζωραί. Εἶσθε ξαπλιώθη απὸ καθάποτα· μέσα σὲ παντόποιον τὸν παρόνθινον καὶ παλάτια. Δὲν ἐλημονήσατε νὰ φέρετε μαζὶ σας πολεμορόδια ὑπὸ τὴν μοφήν πομπών φορεμάτων, Παραδίκαντος κατασκευῆς.

Αἱ παραπορίσεις αὐτές τοῦ συνταγματάρχου μὲν ἔκαναν ν' ἀγησυχήσω καὶ πάλιν. "Εθυμήθηκα τὴν ἀλδόβειτο τοῦ σιδηροδρόμου γιὰ τὴν ἀποκονέντες. "Ητοι κοινή καὶ γὰρ τὸν δύο μας. "Ολα τὰ κιβώτια της έφεραν επιγραφὴν εἰς Πετρούπολην. Μ' ἐποδέμεναν νέα φύματα πάλιν δέν θὰ τὴν πορείαν πούρων φορεμάτων, Παραδίκαντος κατασκευῆς.

Αἱ παραπορίσεις αὐτές τοῦ συνταγματάρχου μὲν ἔκαναν ν' ἀγησυχήσω καὶ πάλιν. "Εθυμήθηκα τὴν ἀλδόβειτο τοῦ σιδηροδρόμου γιὰ τὴν ἀποκονέντες. "Ητοι κοινή καὶ γὰρ τὸν δύο μας. "Ολα τὰ κιβώτια της έφεραν επιγραφὴν εἰς Πετρούπολην. Μ' ἐποδέμεναν νέα φύματα πάλιν δέν θὰ τὴν πορείαν πούρων φορεμάτων, Παραδίκαντος κατασκευῆς.

Αἱ παραπορίσεις αὐτές τοῦ συνταγματάρχου μὲν ἔκαναν ν' ἀγησυχήσω καὶ πάλιν. "Εθυμήθηκα τὴν ἀλδόβειτο τοῦ σιδηροδρόμου γιὰ τὴν ἀποκονέντες. "Ητοι κοινή καὶ γὰρ τὸν δύο μας. "Ολα τὰ κιβώτια της έφεραν επιγραφὴν εἰς Πετρούπολην. Μ' ἐποδέμεναν νέα φύματα πάλιν δέν θὰ τὴν πορείαν πούρων φορεμάτων, Παραδίκαντος κατασκευῆς.

Αἱ παραπορίσεις αὐτές τοῦ συνταγματάρχου μὲν ἔκαναν ν' ἀγησυχήσω καὶ πάλιν. "Εθυμήθηκα τὴν ἀλδόβειτο τοῦ σιδηροδρόμου γιὰ τὴν ἀποκονέντες. "Ητοι κοινή καὶ γὰρ τὸν δύο μας. "Ολα τὰ κιβώτια της έφεραν επιγραφὴν εἰς Πετρούπολην. Μ' ἐποδέμεναν νέα φύματα πάλιν δέν θὰ τὴν πορείαν πούρων φορεμάτων, Παραδίκαντος κατασκευῆς.

Αἱ παραπορίσεις αὐτές τοῦ συνταγματάρχου μὲν ἔκαναν ν' ἀγησυχήσω καὶ πάλιν. "Εθυμήθηκα τὴν ἀλδόβειτο τοῦ σιδηροδρόμου γιὰ τὴν ἀποκονέντες. "Ητοι κοινή καὶ γὰρ τὸν δύο μας. "Ολα τὰ κιβώτια της έφεραν επιγραφὴν εἰς Πετρούπολην. Μ' ἐποδέμεναν νέα φύματα πάλιν δέν θὰ τὴν πορείαν πούρων φορεμάτων, Παραδίκαντος κατασκευῆς.

Αἱ παραπορίσεις αὐτές τοῦ συνταγματάρχου μὲν ἔκαναν ν' ἀγησυχήσω καὶ πάλιν. "Εθυμήθηκα τὴν ἀλδόβειτο τοῦ σιδηροδρόμου γιὰ τὴν ἀποκονέντες. "Ητοι κοινή καὶ γὰρ τὸν δύο μας. "Ολα τὰ κιβώτια της έφεραν επιγραφὴν εἰς Πετρούπολην. Μ' ἐποδέμεναν νέα φύματα πάλιν δέν θὰ τὴν πορείαν πούρων φορεμάτων, Παραδίκαντος κατασκευῆς.

(Ακολουθεῖ)